

NIEUWE GOEDEREN.

MYBURGH & Co.,
LANDEN NU EX
'SIR GEORGE POLLOCK,'
114 PAKKAADJES,
INSLUITENDE EENE GROOTE VERScheidenHEID
FANCY GOEDEREN,
VOOR HET SAIZOEN GESCHIKT,
ALSMED EEN ALGEMEEN ASSORTEMENT
Stapels, Laarzen, Schoenen, Kleederen, enz. enz.

Belmont Sperm Kaarsen,
Paarl Gort,
Alum,
Lym.
Aangemaakte Verw.
Nu landende uit de **SIR GEORGE POLLOCK.**
PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL.
7 January 1857.

EX "JOHANNA LOUISA"
200 Kastjes Zoetemelksche Kaas.
DIRECT UIT HOLLAND.
PORTER, NICHOLLS & VAN DER BYL.
7 January 1857.

Porter, Nicholls & Van der Byl,
Ontvangen per Sir 'George Pollock.'
204 Pakkaadjes Goederen,
Geschikt voor het tegenwoordig en naderend seizoen.
7 January 1857.

YZERWERK.

L. H. TWENTYMAN & CO.
LANDEN NU EX "SIR GEORGE POLLOCK"
BLAD YZER, van verschillende maat
KORDE SCHAKEL KETTING
HOEYFZERS
GREY en ELIPTIC VEREN
VEER STAAL
KRUIDENIERS en KORENMOLENS
RAND en STEEK SLOTEN
OMSLAGEN en BOAEN
SCHAVEN
SCHOFFELS
GORDELS
SOEPEPELS, SCHUIMPANNEN en VORKEN
KOPEREN KANDELAREN en BLAKERS
YZERDRAAD
SCHARNIEREN
HAGEL, verschillende grootte
BORSTELWERK, enz.

En verwacht binnen kort
VERDERE BYVOEGINGEN TOT HUNNEN TEGENWOORDIGEN VOORRAAD.
Kaapstad, 20 Addeleystraat.

GEBOTTELDE ALE EN PORTER

EX "WATANA"
DE Ondergeteekende ontvingen nu uit bovengemeld
vaartuig, eene overzending van HIBBERTS VER-
MAARDE PORTER; alsmede BASS UTMUNTENDE
PALE ALE.
L. H. TWENTYMAN & Co.
24 Heeregracht.

BENOODIGD.

BY den Ondergeteekende wordt benoedig een bekwaam
Onderwijzer van fatsoenlijk gedrag, aan wien goed
loon zal worden gegeven. Een eenlooppend bejaard persoon
zal de voorkeur hebben. Men verzeeke zich per brief
postvry bij den Ondergeteekende, meldende den prijs per
maand, enz., waarop dadelijk zal worden acht gegeven.
P. M. A. VAN ZYL.
Grootdrift, Verloren Vallei, Piketberg,
27 December 1856.

PUBLIEKE VERKOOPING

Aan de Koeberg.
DE Ondergeteekende zyn Schoonvaders Plaats aan de
Paarl uit de hand gekocht hebbende, heeft den heer
A. G. STUYVEN geautoriseerd om publiek te verkoopen
aan Koeberg, op

DEN 3 FEBRUARY 1857.

AL ZYNE LOSSE GOEDEREN, BESTAANDE IN:—
400 mudden Koorn,
200 do. Haver,
100 do. Garst,
1 Hooftmyt van cirka zestig duizend pond Kaf
en Stroo.
Levende Have.

40 Merries en Veulens, alle aan de Koeberg geteeld, en
nu gedeelt door een Ezelhengst, een span Trekpaarden,
een span Trekossen, twintig Melkkoeijen, die vroeg in de
aanstaande maand moeten kalven; een opregt geteelde
Bul, zoo goed als ingevoerd.

Landbouwvereeniging.

Een Tentwagen, bykans nieuw, een Kar op Veren, een
Bok, twee Howards Ploegen, een Zweedsche Ploeg, Kaap-
sche Ploegen, Korenhar, en groote Eg, een dito, een
span Wagntuigen, een paar Kartuigen, 2 span Ploeg-
tuigen met Zewegels en Ketting, twee span Jakken met
Touwen, een Bakstien en Tafel, een Kabinet, Balies en
Vaten, en wat meer ten dage der Verkoopung zal worden
aangeboden.

Koopers die zulks verkiezen, kunnen het geld op
oeten blijven behouden onder goede securiteit.
W. K. VAN DER SPUY, Jz.
Klein Olfantskop, den 30 December 1856.

Neemt Kennis!

BY den Ondergeteekende te Stellenbosch zyn te beko-
men twee complete Paardewagens en een Ossen-
wagen, ten volle uitgerust voor Togtangers; gemaakt
van extra droog hout. Alsmede een Onderstel van een
Paardewagen geschikt voor Wynboeren.
G. CORNELISSEN.
Stellenbosch, den 6 January 1857.

Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad
elken Maandag en Donderdag Ochtend en met
dezerthondende post naar de Buiten-Districten
verzonden.
Termen:—In de Stad per jaar Rds. 25 per
kwartaal Rds. 5 4.—In de Buiten-districten
wordt twee Nummers in dezerthondende Rds.
30 per jaar; per kwartaal Rds. 7, doch naar
al de stoffen van de Maandags Courant (be-
taal) by wyze van Supplement tot de Donder-
dags Courant wordt begerd, Rds. 23 per
jaar of Rds. 5 4, per kwartaal.
* * * Prijs 8d. per enkel Nummer.



Published at No. 92 Wale street, Cape
Town every Monday and Thursday Morning
and dispatched to the Country Districts by
the first ensuing post.
Terms:—In Town Rds. 25 per Annum, per
Quarter, Rds. 5 4.—In the Country, for the
two Papers Rds. 25 per Annum, per Quar-
ter Rds. 7; but when the whole of the matter
of Monday's Paper (in one language) by way
of Supplement to the Thursday's Paper is pre-
ferred, Rds. 23 per Annum 'or Rds. 5 4; per
Quarter.
* * * Single Paper 8 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN
De Hr. W. P. R. Dinn, Blaauwfontein, De Hr. J. C. Hofmeyr, Burgersdorp; De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. Th. Oosthuyzen, Colton; De Hr. P. C. van Elteren, Clam-
william; De Hr. J. L. Knobel, Colesberg; De Hr. J. D. van Dyk, Cradock; De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. W. G. Zinn, Graaf-Reinet; De Hr. L. Clemens, H. E.
tentota Holland; De Hr. N. Meyer, Ez. Hartenbosch distrikt Middelburg; De Hr. C. W. Nelson, Koppies en Plettenbergbaai; De Hr. M. J. van der Merwe, Middelburg; De Hr. D. A. de Villiers,
Paarl; De Hr. D. Teubel, Swellendam; De Hr. P. Kersten, Stellenbosch; De Hr. ———— Somerset; De Hr. H. L. de Lange, Van. Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Ysterberg; De Hr.
F. J. Gerber, Richmond; De Hr. John Becker, Riversdale; De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Adley, Wellington Afdeeling Paarl; De Hr. C. Beck, L. Worcester; De
Hr. W. Moore, Wynberg; De Hr. C. W. Hutton Faure-Smith, C. A. Naser, Middelburg, De Hr. P. W. O. Aret, Robertson.

DEEL XXVII. MAANDAG DEN 12 JANUARY 1857. No. 2,205.

VERKOOPING VAN Angora Bokken.

DE Verkoopung van de ANGORA BOKKEN, zal plaats vinden in front van onze Pakhuizen te
GRAAFF-REINET, op Maandag, 2 February aans. Adres by den heer
S. J. MEINTJES, Afslager; en te SWELLENDAM, op Maandag, 16 February aans.
Adres by de heeren BARRY & NEVEN, Afslagers.

Voorwaarden Liberaal.
GEBROEDERS MOSENTHAL.

Kaapstad, 10 December 1856.

UNION BANK. CRAIG COTTAGE.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.
DE Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van Deelheb-
bers, zal ten Kantore der Bank worden gehouden, op
HEDEN, DEN 12 JANUARY 1857.
Ten einde van de Directeuren te ontvangen een alge-
meene staat van de aangelegenheden der Bank, twee Direk-
teuren te kiezen, in de plaats van de Wel-Edele heeren
J. C. SCHEERSTRAAL en F. G. MYRANUS, die afsteden,
volgens de 21ste Sectie der Acte van Overeenkomst
en tot algemeene bevestiging.

**De Stool zal ten 11 ure worden
aanvaard.**
Op last der Directeuren,
THOS. HUDSON, Kasier.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende, afgetreden Directeur (en nu weder
verkiezbaar,) biedt zich eerbiedig aan de Deelheb-
bers van de UNION BANK aan als een Kandidaat voor
de vacature in de Directie.
N. STENHOUSE.

KENNISGEVING.

DE JAARLYKSCH E ALGEMEENE BYEENKOMST
van de Deelhebers in de SOMERSET WEST OM-
NIBUS MAATSCHAPPIJ, zal gehouden worden aan
DRAKE'S HOTEL, Somerset West, op MAANDAG
VOORMIDDAG, den 26 dezer, ten 10 ure, ten einde
vier Directeuren te kiezen in de plaats van de heeren GAFF,
H. THUNISSEN, J. THUNISSEN, en D. DE VILLIERS,
die afsteden naar weder verkiezbaar zyn.
Op last van Directeuren,
HENRY BOASE, Sec.
Somerset West, 5 Jan. 1857.

N.B. Het Jaarlyksch Rapport is te vinden by den agent
der Maatschappij in de Kaapstad.

TENDERS zullen door den Ondergeteekende ontvangen
worden tot den 26 DEZER, ter founering van de
SOMERSET OMNIBUS MAATSCHAPPIJ met 340 muden
DAGST en HAVER, de helft van elk, en 15 vrachten
Kaf. 23 mudden te worden geleverd maandelijks aan de
Stallen der Maatschappij, Kaapstad, en 20 mudden maan-
delijks te Somerset. 9 vrachten Kaf te worden geleverd
aan de Stallen te Kullarivier en 6 vrachten te Somerset.
Verdere byzonderheden op aanvraag by den Secretaris.
Betalung maandelijks.
Op last van Directeuren,
HENRY BOASE, Sec.
Somerset West, 8 Jan. 1857.

PAARLSCH E MUNICIPALITEIT.

DE Commissarissen van de Paarlische Municipaliteit zul-
len applicatie ontvangen aan hun Bureau tot DINGS-
DAG den 3de February aanstaande, voor de betrekking
van Superintendent van Waterwerken voor deze Muni-
cipaliteit, in de plaats van den heer D. F. LUTTIG, die ge-
resigneerd heeft. Byzonderheden betreffende salaris, enz.,
zyn te vernemen by den ondergeteekende.
P. H. ALING, Sec.
Paarl, 8 Jan. 1857.

KENNISGEVING.

DE Commissarissen van de Paarlische Municipaliteit,
zullen eene Vergadering houden aan hun Kantoor op
ZATURDAG den 17de dezer, om klagen en objectien
tegen de quotatie van de Hout te hooren.
Op last van Commissarissen,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, 7 Jan. 1857.

BERIGT.

DE Geogestad en Distrikt WEDLOOPEN, zullen plaats
vinden op DONDERDAG den 5den, en VRYDAG
den 6den Maart aanstaande.
R. VAKKEVISSER, Hon. Sec.
Geogestad, 3 January 1857.

WAARSCHUWING.

DE Ondergeteekende waarschuwt by dese een iegelyk,
dat by vordien niet gedogen zal dat er eenige Uit-
spanning plaats heeft op zyne plaats ZOETE INVAL, aan
de Paarl; noch zal by enige overbreiding van Vee ge-
dogen, noch het Kappen of Wegdragen van Brandhout.
Een ieder die na dese kennisgeving overschrydt, zal met
de uiterste gestrengheid vervolgd worden.
P. H. THEUNISSEN.
Paarl, 8 Jan. 1857.



COOPERS ALGEMEENE PILLEN.

Toebereid volgens een voorschrift van den beroem-
den Wondheeler, Sir ASHLEY COOPER.

DIT onwonderbaar geneesmiddel is sedert vele jaren,
door den bovengemelden voortreffelyken Chirurgyn
tairyk voorgeschreven; en de Eigenaar, een voormalig
geneeskundige van goeden naam en aan wien het voor-
schrift afgeleerd was, als een bewys van persoonlyke
ahting, werd, door het dringend verzoek zyner vrienden
en lyders, overgehaald hetzelfde algemeen ten dienste des
publieks, in omloop te brengen.

Byzondere getuigenissen van onwettelbare echtheid,
zyn ontvangen geworden, omtrent dezerliefte krachtadig-
heid in de volgende ziekten, als:—
Kortademigheid, Verlies van Eetlust,
Gal Ziekte, Lever Kwalen,
Hoest en Verkoutheid, Wormen,
Tering, Aanbeijen,
Roode Loop, Zinkines,
Roes, Hooftspyt,
Duielgheid, Steen en Gravel,
Jicht, Zeere Keel,
Slechte Spysvertering.

Als Openend Geneesmiddel voor een huisgezin, zal men
het tot alle algemeene einden beantwoordend vinden, en heu-
tot de grootste hulp verstreken, die in de binnenlanden
dezer kolonie woonachtig en "ureu" ver verwyerd zyn
van geneeskundige hulp, daar dit geneesmiddel met het
grootste voordeel kan worden gebruikt.

Men verzoekt byzonderlyk dat de "Directie" tot der
zelve gebruik welke elke dosis bevatten, strikelyk zullen
worden nagevolgd.
De volgende getuigenissen (een gekozen uit duizenden)
wordt als een voorbeeld gegeven der opmerkenwaardige
krachten der beroemde Pillen:—
Certificeer by dese, dat na gedurende zes weken zeer
veel pijn in de leden te hebben geleden, ik onlangs geoopt
weerd Cooper's Pillen te gebruiken, waarvan slechts drie
dagen, twee per dag, te hebben gebruikt, ik byna onmid-
delijk daarvan bevryd werd, en daarna geen aanmaning
daarvan gehad heb.
WM. BOSWELL.
Geogestad, Zuid-Afrika,
29 February 1856.

Certificeer by dese, dat myne vrouw, die gedurig met
Hartklopping geplagd was, door het gebruik van Cooper's
Pillen daarvan grootlyk bevryd werd, van de voortref-
lykheid waarvan, ik derhalve volgaarne getuig.
C. H. MASSYN.
Geogestad, Zuid-Afrika,
1 Mars 1856.

Waarde Heer!—Sedert myn aanwezen in deze Kolonie,
ben ik gekweld geworden door pyuen in de lendenen, ver-
geeld door groote zwakheid en zekere kenteekenen van
waterzucht. Ik heb gevraagd geneesmiddelen en my onder
behandeling van verschiedene Doctoren gesteld, maar
zonder gevolg. "Cooper's Algemeene Pillen" hebben echter
voor my gedaan wat de Doctoren niet doen konden, en ik
ben thans in het genot van volkomen gezondheid. Gy
hebt vryheid gebruik te maken van myn naam, en des
verzecht naar my in persoon te refereren.
Gehel de uwe,
STEPH. WAHLDYK.
Den heere H. C. ROBINSON.

AGENTEN REEDS AANGESTELD.

P. PETERSEN, Kaapstad.
R. READ, Grahamstad.
H. C. ROBINSON, King William's Town.
J. BREHM, Uitenhage.
BRINK & DU TOIT, Richmond.
BARRY & NEVEN, Swellendam, George, Mosselbaai,
Riversdale.
H. DRINKWATER, George.
DE PAS & NICHOLSON, Hondeklipbaai.
J. L. KNOBEL, Colesberg.
GEBROEDERS MOSENTHAL, Graaf-Reinet, Burgersdorp.
Allwal Noord.
J. PATRICKSON, Port Elizabeth.
J. P. WIGGINS, Koopmansrivier.

Wordt in Dozen verkocht met Engelsche en Hol-
landsche Aanwyzingen voor Rds. 1, Rds. 2, en
5 Shillings per Doos.

ENIGE AGENTEN IN HET GROOT VOOR DE WESTELYKE DISTRICTEN.

J. T. POCOCK & Co.,
KAAPSTAD.

ENIGE AGENT IN HET GROOT VOOR DE OOSTELYKE DISTRICTEN.

H. C. ROBINSON,
KING WILLIAM'S TOWN.

Kennisgeving.

DE Ondergeteekende geeft hiermede kennis, dat nie-
mand in het vervolg zal toegelaten worden op zyn
veld te jagen of door te ryden; en alle Vee binnen zyne
bakens gevonden, dadelijk naar de Schut zal worden ge-
zonden.
S. F. DE TOIT, Excuteur.
Harleveld, 1ste January 1857.

Executeurs Kamer.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN VASTE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van wylen JOHN MAKER en
nagelatene weduwe JOHANNA CATHARINA HOEFT.

DE Ondergeteekenden, in hunne betrekking als gezam-
menlyke Curatoren in den bovengemelden Insolventen
Boedel, zullen per publieke Vendutie doen verkoopen,
OP HEDEN,
Maandag, den 12 January 1857,

Ten 11 Ure precies,
Zekere drie HUIZEN met den Grond, gelegen tusschen
Zonneboeg en de Zee, nabij het Tolhek.
DE HUIZEN maken front naar den onder Grooiten Weg,
en zyn altyd goed verhuurd, eene maandelijksche huur van
24 opbrengende. De Grond welke verleed is, zal zeer
kostbaar worden bevonden tot Bouwvinden, daar de Klei
die van groote waarde is, by de hand is.

Liberales Bonus zal worden gegeven.
De Veilconditie en het Plan der verdeelingen van den
Grond, zyn te vernemen by de heeren BLOOM & BARTMAN,
Aflagers, of ten Kantore van den tweeden Ondergeteekende.
B. J. M. SYFRET, } Gezamenlyke
C. J. C. GIE, } Curatoren.

ALGEMEENE BOEDEL EN WEESKAMER

Opgericht 10 Maart 1856.
KAPITAAL £ 20,000 STERLING.

TOT het behereden van Eigendommen en Boedels, als
Executeurs, Voogden, Curatoren en Agenten.
DIRECTEUREN:
De Wel-Ed. Heer O. M. BERGH, Voorzitter,
" " D. TENNANT
" " J. C. SILBERBAUER
" " J. R. MARQUARD
" " JOHN SHEPHERD
" " C. FLECK, M.D.
" " C. H. BOSENBERG.
AUDITEUREN:
De Wel-Ed. Heer T. MOSTERT
" " J. J. HOFMEYER.

Kantoor, No. —, Addeleystraat, tegen-oven
den Heer A. S. ROBERTSON.
Kaapstad, 20 Maart 1856. N. MEYER, Sec.

Uit de Hand te Koop TE GEORGESTAD.

EEN stevig gebouwd WOONHUIS, WERKWIJNDEL
en BUITEN GEBOUWEN, allen in goede repara-
tie; met kostbare TUINGROND, meer dan TWEE
ACRES groot, en wel voorzien van FRUCHTBOOMEN,
enz. enz.
Dit Eigendom is enige jaren in de occupatie geweest
van F. D. CARILL, Winkelier, is in een der beste liggingen
voor bezigheid in de Stad George, en wordt thans te koop
aangeboden tegen matigen prijs. Voor byzonderheden
vervege men zich by de Gebroeders Partly, Kaapstad.

BEKENDMAKING.

UIT naam der gezamenlyke Kinderen wordt aan Bloed-
verwanten en Vrienden bekend gemaakt, dat onze
geliefde Moeder, Mejufvrouw CORNELIA MARGARETHA
RUTGERS, geboren MULLER, op gisteren morgen den
9 dezer ten 14 ure is overleden, in den ouderdom van
73 jaren, 2 maanden en 1 dag. Haar lyden en smarten
heeft zy gedurende de laatste 7 maanden met alle geduld
en lydzaamheid gedragen, en is, zoo als wy vertoonden,
zalig in den Heer ontslapen.

A. A. RUTGERS,
J. K. RUTGERS,
B. RUTGERS,
N. RUTGERS.
Nieuwe Marktstraat, 10 January 1857.

STELLENBOSSCHE MARKTPRYZEN

Van den 23 December tot den 3 Jan. 1856.

Rds. Schl. Ft.			
10 4 0	Aardappelen per mud	—	12 0 0
1 2 0	Bokkeveulen per stuk	—	0 0 0
1 5 0	Eenden per stuk	—	0 0 0
11 0 0	Gans per mud	—	11 0 0
1 5 4	Ganzen per stuk	—	2 5 4
1 0 0	Haver per mud	—	0 0 0
0 4 4	Hoenders per stuk	—	1 3 4
2 4 0	Kaf per stuk	—	3 3 4
21 0 0	Koorn per mud	—	24 0 0
0 2 3	Rozynen per pond	—	0 0 0

A. J. FICK Marktmeester.

DE VOORGENOMEN SPOORWEG.—De Assistent Civile
Ingenieur, de heer Woodfield, is thans alhier, na het
land opgenomen te hebben waar by een spoorweg wil
maken om deze stad met Port Elizabeth te verbinden.
Wy zyn niet in staat te zeggen, welk gevoelen dese be-
ambte heeft gevormd omtrent dit onderwerp, dan wel of
hy enig gevoelen hoegenaamd heeft gevormd; maar tevens
hebben wy het uiterste vertrouwen, dat hy niets onafge-
daan zal laten, dat gedaan kan worden, om een plan van
zulk inig belang voor het gouvernement en het volk
van dit land ten uitvoer te brengen. Wy zyn lang van
gevoelen geweest, en hebben dit herhaaldlyk te kennen
gegeven, dat, als eene geldelyke speculatie, niets beter
betald zoude dan de voorgestelde spoorweg—dat is, ge-
steld dat de Ingenieurs moeijelykheden niet groter zyn
dan in andere landen. Wy verheugen ons dus te zien, dat
enige pogingen worden aangewend om dats te verrealisen,
ten einde de ahtidheid van zulk gevoelen te staven. Ter-
zelfder tyd moet men in het oog houden, dat het bedra-
gen van trafiek op de tegenwoordige linie, een loutere "Hoera
Weg" geen kenmerk is wat dezelve zoude zyn op een
Spoorweg.

Behalve dat, moeten wy altyd in onze berekeningen op
dit punt insluiten, de verbaazende verminderung in de
waarde van vaste goederen, welke het maken van een spo-
rweg voorzeker volgen zal. De spoorweg is het groote
maatschappelyke en beschavende middel. Deselve trekt
bevolking, beledt de vroegere woestynen met gebuhten,
dorpen en steden, geeft een magtige spoorslag aan tyer-
heid, en verspreid overal rykdom en gemak.

De volgende circulaire is ryk door den heer Woodfield uit-
gevaardigd:—
Grahams Town, 30 December 1856.

Door Zyne Excellentie den Gouverneur gelast, om de
kosten te rimen voor het maken van een Spoorweg linie
tusschen Port Elizabeth en Grahams Town, en wenschende
het bedragen te weten, hetwelk werelyk besteed word
tusschen dese steden, voor het transporteren van koop-
waren en producten, verzoek ik, dat gy, ten einde my in
staat te stellen eenige berekening te maken van de waar-
schynlyke inkomsten uit dese onderneming, my gelief
toezenden, onder de zorg van den Civilen Commissaris
van Grahams Stad, antwoorden op de volgende vragen,
u verzeerende, dat het narig, waarmede gy myn goed
gelieven te begunstigen, zoo verre uw naam betreft, als
stipt confidencieel zal beschouwd worden.

1. Welke som hebt gy in het jaar 1856 uitgegeven voor
het overbrengen van koopwaren uit Port Elizabeth naar
Grahamsstad?

2. Welke sommen hebt gy gedurende het jaar 1855 en
gedurende het jaar 1856 betaald tot het overbrengen van
produkten van alle soorten, uit Grahamsstad naar Port
Elizabeth?—Grahams Town Journal

tion; and we have no sympathy with the extreme voluntarism that would leave a population circumstanced like ours, un-cared for in respect to the highest wants of man's intellectual and moral nature. Unless means be taken to bring a general system of sound education to bear on the European youth of this colony, we may reasonably fear that the next and succeeding generations will exhibit a lamentable and growing degeneracy. But we must have no church system, offering education as the price of proselytism; no fetters of forms and rites, of which the Bible—our Christian Charter—knows nothing; no prying, omnipresent, grasping ecclesiasticism, wheeling the population into "the Church," under cover of an eleemosynary education. We must have a system manly and free, like our own British hearts, adapted to our condition and our circumstances; offering the means of a sound mental and moral training; teaching God's great truths, not man's little catechisms; imbuing the mind with the Bible and Character, not with "the Church," the Bishop or the Pope. Our fathers fought for these glorious liberties, and we shall, indeed, be degenerate children if we submit to any "beggarly elements," any "yoke of bondage," sought to be imposed on us by deacon, priest, bishop, or pope. Our new legislature will have a great work to do, in adjusting the difficult complications of this question in adaptation to the free spirit and the educational wants of the whole population.

4. LABOR.—This, too, has been touched on under our first head. Doubtless, if the Kafirs had been rightly governed from the first, labour—their labour—would have been plentiful for all our requirements. But we are in a condition which renders it hopeless that any speedy legislation can supply, from a home source, the demands for our industry. "We must have imported labour, for a few years at least, or tropical enterprise will languish and die." This subject has already received the attention of Government, and it only needs to be prosecuted vigorously, in order to be brought to a successful issue. The Executive may legitimately do much, in conjunction with the planters, even without the intervention of the Legislature.

Other matters press for notice, but for the present we must be contented with the few hasty hints now offered. We would vote for no man who is not sound on the main features of the great questions we have touched on. But with regard to the men themselves, while we would not despise the gift of eloquence, we would hold it subordinate to fixed principles, business habits, a knowledge of and interest in our local requirements, (we now speak more particularly of the members for Durban), a competent knowledge of public affairs, and acquaintance with the forms of deliberative assemblies; and "a pledged determination never to accept Government employment."

We had intended to notice the special duty of the Durban members, whether town or country, to care for the interests of this port. They are intimately connected with the interests of the colony at large, and all the members of the Council ought to regard them as of prime importance. But to the Durban members, they should be especially prominent matters of regard. And hence we hold that "commercial" men are the fittest representatives for the town.

General Estate AND ORPHAN CHAMBER.
Established 19th March, 1856.
FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators Trustees, and Agents

CAPITAL, £20,000 Sterling
DIRECTORS:
O. M. BERGH, Esq., Chairman,
D. TENNANT, Esq.,
J. C. SILBERBAUER, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. JOHN SHEPHERD, Esq.,
C. FLECK, Esq., M.D.,
H. BOSENBERG, Esq.,
Auditors:
T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOPMEYER, Esq.

CAPE COMMERCIAL BANK,
34, ADDERLY-STREET.
CAPITAL £10,000.
DIRECTORS:
Hon. WILLIAM FIELD, Esq. Chairman,
CHARLES BELL, Esq.,
CHARL MARAIS, Esq.,
F. L. P. BICCARD, Esq., M.D., M.L.A.
J. C. SILBERBAUER, Esq.,
A. J. ZEDERBERG, Esq.,
Hon. W. M. PORTER, Esq.,
J. H. HOFMEYER, Esq., H. Esq.,
N. W. MEYER, Esq.

Great Hessian State LOAN
Of 6,725,000 Dollars.
With extraordinary advantage of a chance in two Drawings by single Payment.
To be reimbursed with .. 16,588,510 Dollars.
£ 2,400,000 Sterling.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Notice.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Board of Executors. SALE OF ANGORA GOATS.
PUBLIC SALE OF
Landed Property,
In the Insolvent Estate of JOHN MAKER, deceased, and surviving Widow JOHANNA CATHARINA HOEFT.

THIS DAY,
MONDAY, the 12th JANUARY,
AT 11 o'CLOCK PRECISELY,
Certain Three HOUSES, with the Ground, situated between Zonnebloem and the Sea, near the Toll Gate. The HOUSES are facing the Lower Main Road, and are always well let, yielding a monthly rent of £4. The Ground, which is subdivided, will be found very valuable for Building purposes, as the Clay, which is of superior quality, is near at hand.
Liberal Bonus will be given.
The Conditions of Sale, and the Plan of the Subdivision of the Ground, may be ascertained and seen at Messrs. BLOM & BARTMAN'S, Auctioneers, or at the Office of the second Undersigned.
B. J. M. SYFRET, Joint C. J. C. GIE, Trustees.
Cape Town, 12th January 1857.

PUBLIC SALE AT KOEBERG.
THE Undersigned having purchased the farm of his father-in-law at the Paarl, has instructed Mr. J. G. STUYLERS, to sell by public auction, at Koerberg, on the 3d February next, all his moveable effects, consisting of:
400 muids of Wheat,
200 do. Oats,
100 do. Barley,
1 Hay Stack, containing about 60,000 lbs. of Chaff and Straw.
Live Stock,
40 Mares and Foals, all bred at Koeburg, and now covered by a Jack Ass; a span of draught Horses, a span of draught Oxen, 20 Milch Cows, to calve in the early part of next month, and a thoroughbred Bull.
Farming Utensils,
A nearly new covered Wagon, a Spring Cart, a Buck, two Howard's Ploughs, a Swedish Plough, Cape Ploughs, Corn Harp, a large Harrow, a ditto, a span of Wagon Harness, a pair of Cart Harness, 2 span Plough Harness with swing bars and chain, two span Yokes with Ropes, a Baking Trough and Table, a Cabinet, Tubs and Casks, and what else may be offered on the day of sale.
Purchasers may, if desired, keep the money at interest upon good security.
W. K. VAN DER SPUY, J. A. Klein Olfantskop, Dec. 30, 1856.

FOR SALE, 60 Paarl Bank Shares.
TENDERS for the whole or part of the above, will be received by the undersigned until the 30th January next.—Letters to be postpaid.
A. W. LOUW, J. A. Wellington, Dec. 22, 1856.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Read Here TO BUTCHERS.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Read Here TO BUTCHERS.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Board of Executors. SALE OF ANGORA GOATS.
PUBLIC SALE OF
Landed Property,
In the Insolvent Estate of JOHN MAKER, deceased, and surviving Widow JOHANNA CATHARINA HOEFT.

THIS DAY,
MONDAY, the 12th JANUARY,
AT 11 o'CLOCK PRECISELY,
Certain Three HOUSES, with the Ground, situated between Zonnebloem and the Sea, near the Toll Gate. The HOUSES are facing the Lower Main Road, and are always well let, yielding a monthly rent of £4. The Ground, which is subdivided, will be found very valuable for Building purposes, as the Clay, which is of superior quality, is near at hand.
Liberal Bonus will be given.
The Conditions of Sale, and the Plan of the Subdivision of the Ground, may be ascertained and seen at Messrs. BLOM & BARTMAN'S, Auctioneers, or at the Office of the second Undersigned.
B. J. M. SYFRET, Joint C. J. C. GIE, Trustees.
Cape Town, 12th January 1857.

PUBLIC SALE AT KOEBERG.
THE Undersigned having purchased the farm of his father-in-law at the Paarl, has instructed Mr. J. G. STUYLERS, to sell by public auction, at Koerberg, on the 3d February next, all his moveable effects, consisting of:
400 muids of Wheat,
200 do. Oats,
100 do. Barley,
1 Hay Stack, containing about 60,000 lbs. of Chaff and Straw.
Live Stock,
40 Mares and Foals, all bred at Koeburg, and now covered by a Jack Ass; a span of draught Horses, a span of draught Oxen, 20 Milch Cows, to calve in the early part of next month, and a thoroughbred Bull.
Farming Utensils,
A nearly new covered Wagon, a Spring Cart, a Buck, two Howard's Ploughs, a Swedish Plough, Cape Ploughs, Corn Harp, a large Harrow, a ditto, a span of Wagon Harness, a pair of Cart Harness, 2 span Plough Harness with swing bars and chain, two span Yokes with Ropes, a Baking Trough and Table, a Cabinet, Tubs and Casks, and what else may be offered on the day of sale.
Purchasers may, if desired, keep the money at interest upon good security.
W. K. VAN DER SPUY, J. A. Klein Olfantskop, Dec. 30, 1856.

FOR SALE, 60 Paarl Bank Shares.
TENDERS for the whole or part of the above, will be received by the undersigned until the 30th January next.—Letters to be postpaid.
A. W. LOUW, J. A. Wellington, Dec. 22, 1856.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Read Here TO BUTCHERS.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Read Here TO BUTCHERS.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Board of Executors. SALE OF ANGORA GOATS.
PUBLIC SALE OF
Landed Property,
In the Insolvent Estate of JOHN MAKER, deceased, and surviving Widow JOHANNA CATHARINA HOEFT.

THIS DAY,
MONDAY, the 12th JANUARY,
AT 11 o'CLOCK PRECISELY,
Certain Three HOUSES, with the Ground, situated between Zonnebloem and the Sea, near the Toll Gate. The HOUSES are facing the Lower Main Road, and are always well let, yielding a monthly rent of £4. The Ground, which is subdivided, will be found very valuable for Building purposes, as the Clay, which is of superior quality, is near at hand.
Liberal Bonus will be given.
The Conditions of Sale, and the Plan of the Subdivision of the Ground, may be ascertained and seen at Messrs. BLOM & BARTMAN'S, Auctioneers, or at the Office of the second Undersigned.
B. J. M. SYFRET, Joint C. J. C. GIE, Trustees.
Cape Town, 12th January 1857.

PUBLIC SALE AT KOEBERG.
THE Undersigned having purchased the farm of his father-in-law at the Paarl, has instructed Mr. J. G. STUYLERS, to sell by public auction, at Koerberg, on the 3d February next, all his moveable effects, consisting of:
400 muids of Wheat,
200 do. Oats,
100 do. Barley,
1 Hay Stack, containing about 60,000 lbs. of Chaff and Straw.
Live Stock,
40 Mares and Foals, all bred at Koeburg, and now covered by a Jack Ass; a span of draught Horses, a span of draught Oxen, 20 Milch Cows, to calve in the early part of next month, and a thoroughbred Bull.
Farming Utensils,
A nearly new covered Wagon, a Spring Cart, a Buck, two Howard's Ploughs, a Swedish Plough, Cape Ploughs, Corn Harp, a large Harrow, a ditto, a span of Wagon Harness, a pair of Cart Harness, 2 span Plough Harness with swing bars and chain, two span Yokes with Ropes, a Baking Trough and Table, a Cabinet, Tubs and Casks, and what else may be offered on the day of sale.
Purchasers may, if desired, keep the money at interest upon good security.
W. K. VAN DER SPUY, J. A. Klein Olfantskop, Dec. 30, 1856.

FOR SALE, 60 Paarl Bank Shares.
TENDERS for the whole or part of the above, will be received by the undersigned until the 30th January next.—Letters to be postpaid.
A. W. LOUW, J. A. Wellington, Dec. 22, 1856.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Read Here TO BUTCHERS.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Warning.
THE Undersigned hereby warns all and every person, that henceforth he will not allow any outspinning to take place on his farm ZOETE INVAL, at the Paarl; nor will he tolerate any trespass of Cattle, or cutting or carrying away of Wood. Any person offending after this notice, will be rigorously prosecuted.
P. H. THEUNISSEN,
Paarl, Jan. 8, 1857.

Notice.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will hold a Meeting at their Office, on SATURDAY, the 17th instant, for the purpose of hearing complaints and objections to the valuation R. I.
By order of Commissioners,
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 7, 1857.

Notice.
THE GEORGE TOWN AND DISTRICT RACES will take place on THURSDAY, the 5th, and FRIDAY, the 6th March next.
R. VARKEVISSER, Hon. Sec.
George Town, 3rd Jan. 1857.

Read Here TO BUTCHERS.
THE Undersigned offers for sale, 20 Stall-fed OXEN which have been fed, since 1st November last, with Oat Sheaves, but cannot now be any longer so fed, in consequence of the advance on the price of forage. Application to be made forthwith. Terms Cash.
W. J. LOUW,
Waterloof, near the Groenekloof Institution.

Horses, Mules &c.
THE Undersigned will hold his annual Sale on the farm "Middelburg," of Mr. H. du Plessis, about 8 miles from Durban, on WEDNESDAY, the 20th JANUARY 1857, on which occasion he will offer
150 to 170 well bred Horses,
Stallions and Geldings from 3 to 5 years old, and in splendid condition.
Among the Stallions are 3 pair of very handsome black, 5 do. Chesnut, 7 do. Greys, 1 do. Cream and 12 do. Bays, all to match, and broke, all to double harness and some to saddle. Amongst the Geldings are a great number broke to double harness and at least 20 saddle Horses.
The above are mostly all large and strong Horses, from 14-3 to 15-3 hands high, well suited for any kind of work, and well worth the attention of shippers.
All Horses purchased by parties residing in Capetown, will be delivered at the Capetown market, free of expense, if required.
THOS. HEATLEY,
D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

Refreshments, a glass of good wine and a liberal Credit will be given.
At the same time and place will likewise be sold,
2 span of strong MULES, well broke and in good condition, and
30 excellent heavy fat SLAUGHTER OXEN.
J. P. EKSTEEN,
Paardenberg, January 6, 1857.
Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adm.

Paarl Municipality.
THE Commissioners of the Paarl Municipality will receive applications at their Office, until TUESDAY, the 3d February next, for the situation of Superintendent of Water-Works for this Municipality, in the room of Mr. D. F. LUTTIG, resigned. Particulars relative to salary, &c. may be ascertained from the undersigned.
P. H. ALING, Sec.
Paarl, Jan. 8, 1857.

For Private Sale
THE well built and centrally situated House in Loop-Street, well adapted for business, belonging to the Estate of the late Mr. W. J. BERNAARDUS.
Tenders for the same will be received at the Office of Mr. Attorney BUISSINUS, St. George's-street, till the 15th January next. The House may be viewed any day and particulars ascertained from
AND. BRINK, Esq., Executor Dative.
Cape Town, Dec. 30, 1856.

Shipping Intelligence.
ARRIVED IN TABLE BAY.
Jan. 8, Alert, brig, 171 tons, E. Smith, from Ichaboe Dec. 24, to this port, Congo guano.
9. Empress Eugenie, ship, 875 tons, W. Richards, from Demerara Oct. 17, to Madras with 237 coolies. Put in for water.
9. Prince Oscar, Swedish bark, 357 tons, A. Ahrensburg, from Cardiff Oct. 5, to this port. Cargo coals.
9. Johan Caesar, Hambro' bark, 364 tons, H. Koller, from Liverpool Nov. 12, to Negrais Island. Cargo salt. Put in for medical aid.
10. Free Trader, bark, 409 tons, J. Rolland, from Genoa Nov. 4, to Akab, in ballast. Put in for water.
10. Birnheim, ship, 809 tons, J. Shanks, from Madras Oct. 2, to London. Cargo sundries. Put in for supplies.
11. Ismael, French brig, 205 tons, J. Flinders, from Zanzibar Dec. 11, to Wadah. Cargo sundries. Put in for repairs.
11. 5 p.m. Stamboul, ship, from England 54 days, and a Steamer standing in.

Shipping Intelligence.
ARRIVED IN TABLE BAY.
Jan. 8, Alert, brig, 171 tons, E. Smith, from Ichaboe Dec. 24, to this port, Congo guano.
9. Empress Eugenie, ship, 875 tons, W. Richards, from Demerara Oct. 17, to Madras with 237 coolies. Put in for water.
9. Prince Oscar, Swedish bark, 357 tons, A. Ahrensburg, from Cardiff Oct. 5, to this port. Cargo coals.
9. Johan Caesar, Hambro' bark, 364 tons, H. Koller, from Liverpool Nov. 12, to Negrais Island. Cargo salt. Put in for medical aid.
10. Free Trader, bark, 409 tons, J. Rolland, from Genoa Nov. 4, to Akab, in ballast. Put in for water.
10. Birnheim, ship, 809 tons, J. Shanks, from Madras Oct. 2, to London. Cargo sundries. Put in for supplies.
11. Ismael, French brig, 205 tons, J. Flinders, from Zanzibar Dec. 11, to Wadah. Cargo sundries. Put in for repairs.
11. 5 p.m. Stamboul, ship, from England 54 days, and a Steamer standing in.

Shipping Intelligence.
ARRIVED IN TABLE BAY.
Jan. 8, Alert, brig, 171 tons, E. Smith, from Ichaboe Dec. 24, to this port, Congo guano.
9. Empress Eugenie, ship, 875 tons, W. Richards, from Demerara Oct. 17, to Madras with 237 coolies. Put in for water.
9. Prince Oscar, Swedish bark, 357 tons, A. Ahrensburg, from Cardiff Oct. 5, to this port. Cargo coals.
9. Johan Caesar, Hambro' bark, 364 tons, H. Koller, from Liverpool Nov. 12, to Negrais Island. Cargo salt. Put in for medical aid.
10. Free Trader, bark, 409 tons, J. Rolland, from Genoa Nov. 4, to Akab, in ballast. Put in for water.
10. Birnheim, ship, 809 tons, J. Shanks, from Madras Oct. 2, to London. Cargo sundries. Put in for supplies.
11. Ismael, French brig, 205 tons, J. Flinders, from Zanzibar Dec. 11, to Wadah. Cargo sundries. Put in for repairs.
11. 5 p.m. Stamboul, ship, from England 54 days, and a Steamer standing in.

Shipping Intelligence.
ARRIVED IN TABLE BAY.
Jan. 8, Alert, brig, 171 tons, E. Smith, from Ichaboe Dec. 24, to this port, Congo guano.
9. Empress Eugenie, ship, 875 tons, W. Richards, from Demerara Oct. 17, to Madras with 237 coolies. Put in for water.
9. Prince Oscar, Swedish bark, 357 tons, A. Ahrensburg, from Cardiff Oct. 5, to this port. Cargo coals.
9. Johan Caesar,